



Rada
Európskej únie

V Bruseli 20. novembra 2018
(OR. en)

13109/18

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0351 (NLE)**

AELE 52
EEE 41
N 53
ISL 39
FL 39
MI 713
JUR 495
ECOFIN 914
SURE 38

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IX (Finančné služby) k Dohode o EHP (Omnibus II)

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2018/...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie
v Spoločnom výbore EHP k zmene
prílohy IX (Finančné služby) k Dohode o EHP (Omnibus II)**

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 50, 53, 62 a 114 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore¹, a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.

keďže:

- (1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore¹ (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.
- (2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP okrem iného môže meniť príloha IX k uvedenej dohode, ktorá obsahuje ustanovenia týkajúce sa finančných služieb.
- (3) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/51/EÚ² sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (4) Príloha IX k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by preto mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/51/EÚ zo 16. apríla 2014, ktorou sa menia smernice 2003/71/ES a 2009/138/ES a nariadenia (ES) č. 1060/2009, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 v súvislosti s právomocami európskeho orgánu dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a európskeho orgánu dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy), (Ú. v. EÚ L 153, 22.5.2014, s. 1).

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať v Spoločnom výbore EHP k navrhovaným zmenám prílohy IX (Finančné služby) k Dohode o EHP, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenému k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. .../2018

z ...,

ktorým sa mení príloha IX (Finančné služby) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“),
a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/51/EÚ zo 16. apríla 2014, ktorou sa menia smernice 2003/71/ES a 2009/138/ES a nariadenia (ES) č. 1060/2009, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 v súvislosti s právomocami európskeho orgánu dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a európskeho orgánu dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy)¹, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Príloha IX k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Ú. v. EÚ L 153, 22.5.2014, s. 1.

Článok 1

Príloha IX k Dohode o EHP sa mení takto:

1. Bod 1 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES) sa mení takto:

i) dopĺňa sa táto zarážka:

„– **32014 L 0051**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/51/EÚ zo 16. apríla 2014 (Ú. v. EÚ L 153, 22.5.2014, s. 1).“;

ii) dopĺňajú sa tieto úpravy:

„k) Odkazy na právomoci EIOPA podľa článkov 18 a 19 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 v smernici sa chápu, v prípadoch uvedených v bode 31h tejto prílohy a v súlade s ním, ako odkazy na právomoci Dozorného úradu EZVO, pokiaľ ide o štáty EZVO.

l) V článku 52 ods. 3 a v článku 77f ods. 1 sa za slovo „Rade“ vkladajú slová „, Dozornému úradu EZVO, Stálemu výboru štátov EZVO“.

- m) V článku 65a sa za slovo „EIOPA“ vkladajú slová „alebo prípadne Dozorný úrad EZVO (v príslušnom gramatickom tvare)“.
- n) Odkazmi na „centrálne banky Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB)“ a „centrálne banky ESCB“ v článku 70 sa okrem ich významu v smernici rozumejú aj národné banky štátov EZVO.
- o) Pokiaľ ide o štáty EZVO, v článku 138 ods. 4 sa pod slovom „EIOPA“ rozumie „Dozorný úrad EZVO“ a pod slovami „ak orgán EIOPA vyhlási“ sa rozumie „ak Dozorný úrad EZVO na základe návrhov EIOPA vyhlási“.
- p) Informácie, ktoré pochádzajú zo štátov EZVO, môže EIOPA v rámci dohôd o spolupráci uzatvorenými podľa článku 172 ods. 4 písm. e) alebo článku 260 ods. 5 písm. e) s tretími krajinami alebo ich orgánmi, poskytnúť iba s výslovným súhlasom príslušných orgánov, ktoré ich poskytli, a ak je to vhodné, výhradne na účely, na ktoré tieto orgány udelili svoj súhlas.
- q) V článku 308b ods. 15, pokiaľ ide o štáty EZVO, sa pod slovami „23. máj 2014“ rozumie „dátum nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. .../... z ... [toto rozhodnutie]“.

2. V bodoch 29b (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/71/ES), 31eb (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1060/2009) a 31i (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010) sa dopĺňa táto zarážka:

„– **32014 L 0051**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/51/EÚ zo 16. apríla 2014 (Ú. v. EÚ L 153, 22.5.2014, s. 1).“

3. V bode 31h (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010) sa dopĺňa tento text:

„, zmenené týmto právnym predpisom:

– **32014 L 0051**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/51/EÚ zo 16. apríla 2014 (Ú. v. EÚ L 153, 22.5.2014, s. 1).“

Článok 2

Znenia smernice 2014/51/EÚ v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejnia v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, sú autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť [...] pod podmienkou, že boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

*Za Spoločný výbor EHP
predseda*

*tajomníci
Spoločného výboru EHP*

* [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]